



Smlouva o vkladovém účtu s obnovováním

Tato smlouva je uzavřena mezi bankou:

Česká spořitelna, a.s., Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00, IČ: 45 24 47 82
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171

Centrála Praha – Veřejný sektor a realitní obchody

v(e) Praze 4, Budějovická 1518/13b, PSČ 140 00

a

klientem:

Město Týnec nad Sázavou

název (obec, město, městská část, kraj, organizace zřízená obcí, městem, krajem, organizace zřízená ústřední vládní institucí, zdravotní pojišťovna, fond sociálního zabezpečení)

K Náklí 404, 257 41 Týnec nad Sázavou

adresa

00232904

identifikační číslo (IC)

Část I.

1. Účet.

Na základě této smlouvy banka otevře a povede vkladový účet č.: 6328616359/0800 v měně CZK, IBAN CZ900800000006328616359. Po dni zahájení úročení na účet nelze ukládat další peněžní prostředky, lze však z účtu peněžní prostředky vybírat.

2. Základní vklad a doba vkladu.

Základní vklad	25.000.000,00 CZK, slovy: Dvacetpětmilionů CZK
Den začátku doby vkladu	19.07.2022
Termín pro vložení základního vkladu	02.08.2022
Doba vkladu	3 měsíce
Den splatnosti vkladu	19.10.2022

Pokud do výše uvedeného termínu není vklad vložen na účet, banka vkladový účet zruší a s již vloženými prostředky naloží dle dispozici udělené pro výplatu jistiny v den splatnosti vkladu.

3. Další vklady.

Dalším vkladem se rozumí částka na účtu, která v den začátku doby vkladu přesahuje základní vklad a dále též splatný úrok, který banka přičítá při jeho splatnosti k účtu. Jiný vklad na účet banka nemůže přijmout.

4. Úročení vkladového účtu.

- Základní vklad banka úročí ode dne, kdy dosáhne sjednané výše, roční úrokovou sazbou 5,85 %. Úroková sazba se po celou dobu uložení vkladu na vkladovém účtu nemění.
- Další vklad banka úročí ode dne jeho zaúčtování shodnou úrokovou sazbou jako základní vklad.

5. Splatnost úroků.

- v den splatnosti vkladu.

6. Výplata úroků.

- převede ve prospěch účtu č.000000-0320082359/0800 v měně CZK.

7. Předčasný výběr z vkladového účtu.

Před uplynutím doby vkladu klient může vklad nebo jeho část kdykoli vybrat. Předčasný výběr má však vliv na úročení vkladu, protože banka nebude úročit zůstatek na účtu od 1. 1. daného roku do dne prvního předčasného výběru v daném kalendářním roce. Pokud ale den začátku doby vkladu nastal až v průběhu kalendářního roku, ve kterém došlo k předčasnému výběru, pak banka nebude úročit zůstatek na účtu ode dne začátku doby vkladu do dne prvního předčasného výběru v daném kalendářním roce.

Pokud zůstatek na vkladovém účtu klesne pod částku minimálního zůstatku 5.000.000,00 CZK, banka může smlouvu s okamžitou účinností ukončit a zůstatek vkladového účtu

- převede ve prospěch účtu č.000000-0320082359/0800 v měně CZK.

Po tomto bezhotovostním převodu Banka Vkladový účet ke dni splatnosti vkladu zruší.

8. Předávání informací o vkladovém účtu.

a) Výpisy z vkladového účtu bude banka poskytovat takto:

Výpisová řada K

forma výpisů: elektronický výpis

frekvence vyhotovování výpisů: měsíční

způsob předávání výpisů: vystavení souboru s výpisem z Účtu ve formátu PDF na zabezpečeném serveru Banky

jazyková verze: český jazyk

O zrušení vkladového účtu bude banka informovat klienta také formou výpisu z vkladového účtu.

b) Informace o neprovedení platebního příkazu.

V případě, že banka nebude moci provést platební příkaz, protože bude vyplněný chybně, neúplně nebo nečitelně, banka o neprovedení platebního příkazu klienta

- pravidlo pro vyhotovování informace: vyhotovovat

- způsob předávání informace:

- poštou na adresu: Město Týnec nad Sázavou, K Náklí 404, 257 41 Týnec nad Sázavou, Česká republika

c) Další informace, které souvisí s vedením vkladového účtu (např. výzvy či upozornění) banka zašle klientovi na jeho korespondenční adresu:

Způsob předávání sdělení: poštou na korespondenční adresu majitele vkladového účtu:

Město Týnec nad Sázavou, K Náklí 404, 257 41 Týnec nad Sázavou, Česká republika

d) Klient může, podle aktuální nabídky banky, změnit výše sjednaná pravidla na k tomu určeném formuláři.

9. Další podmínky vedení vkladového účtu.

Otázky, které v této smlouvě nejsou výslovně upravené, se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami České spořitelny, a.s. Klient podpisem této smlouvy potvrzuje, že mu banka tyto dokumenty předala, že zná jejich obsah a že s nimi souhlasí.

10. Obnova smlouvy a zánik smlouvy.

Pokud ani jedna strana písemně nebo jiným dohodnutým způsobem nepotvrdí nejpozději v den splatnosti vkladu, že trvá na ukončení smlouvy, obnovuje se tato smlouva podle pravidel uvedených níže v této smlouvě. Pokud jedna strana ukončení smlouvy potvrdí, zůstatek vkladového účtu banka v den splatnosti klientovi:

- převede ve prospěch účtu č.000000-0320082359/0800 v měně CZK.

Po tomto bezhotovostním převodu Banka Vkladový účet ke dni splatnosti vkladu zruší.

Část II.

Podmínky pro vedení vkladového účtu po obnovení

Pokud není v této části II. dohodnuto jinak, platí pro vklad po obnovení stejné podmínky, které jsou v části I. smlouvy.

1. Doba vkladu po obnovení

Doba vkladu po obnovení je shodná s dobou vkladu před obnovením. Nová doba vkladu začíná dnem obnovení, tj. dnem, na který by jinak připadl den splatnosti vkladu za uplynulou dobu vkladu.

2. Den splatnosti vkladu po obnovení

Den splatnosti vkladu po obnovení připadá vždy na den, který se v kalendářním měsíci číselně shoduje se dnem, jako byl den začátku doby vkladu. Pokud tento den v posledním kalendářním měsíci doby vkladu neexistuje, je dnem splatnosti poslední den v tomto měsíci.

3. Základní vklad po obnovení

Ve lhůtě pro výběr podle bodu 4. této části smlouvy klient může vložit další vklad. Základním vkladem je pak zůstatek na účtu po zaúčtování dalšího vkladu.

4. Výběr peněžních prostředků při obnovení

Vklad nebo jeho část klient může vybrat pouze v den obnovení vkladového účtu a následující den. Pokud kterýkoliv z těchto dnů připadne na den pracovního volna nebo klidu, klient může vklad vybrat v nejbližší následující pracovní den.

5. Úročení vkladového účtu

Po obnovení banka bude základní i další vklad úročit roční úrokovou sazbou, na které se smluvní strany dohodnou při obnovení.

Klient prohlašuje a svým podpisem potvrzuje, že byl před podpisem smlouvy seznámen se systémem pojištění pohledávek z vkladů v rozsahu Informačního přehledu, že mu porozuměl a že ho převzal.

V(e) Týnci nad Sázavou

dne 19.07.2022

Česká spořitelna, a.s.
Ing. Petr Chotívka
poradce pro veřejný a neziskový sektor
jméno, příjmení a funkce, podpis

podpis(y) klienta, příp. razítko

Za Majitele Účtu - právnickou osobu:

příjmení, jméno, titul
trvalý pobyt
rodné číslo
druh a číslo průkazu totožnosti
státní příslušnost

Kadrnožka Martin Mor





Přenesení informační povinnosti

Společnost Město Týnec nad Sázavou (dále jen „**Společnost**“) potvrzuje, že převzala od České spořitelny, a.s. (dále jen „**Banka**“) „Zásady zpracování osobních údajů v České spořitelně“ (dále jen „**Zásady**“), které obsahují informace pro subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů.

Podpisem tohoto dokumentu se Společnost zavazuje, že pokud v souvislosti s kteroukoliv smlouvou uzavřenou mezi Společností a Bankou (dále jen „**Smlouva**“) předá Bance ke zpracování pro účely naplnění Smlouvy osobní údaje fyzických osob, které se na straně Společnosti budou podílet na naplňování Smlouvy (dále jen „**zúčastněné subjekty údajů**“), bude neprodleně informovat zúčastněné subjekty údajů o zahájení zpracování jejich osobních údajů Bankou a seznámí je s obsahem Zásad.

V(e) Týnec nad Sázavou

Dne 19. 7. 2022

název:

Město Týnec nad Sázavou

sídlo:

Týnec nad Sázavou, K Náklí 404, PSČ 257 41

IČO:

00232904

jednající:

příjmení, jméno, titul:

Mgr. Martin Kadrožka

trvalý pobyt:

RČ (datum narození):

druh a číslo průkazu totožnosti:

státní příslušnost:



Podpisový vzor / Specimen Signature

ČS-ZD

Přehled zmocnění majitele účtu / Overview of account owner's authorisations

Podpisový vzor je platný pro produkt(y) / The Specimen Signature is applicable to product(s): 6328616359/0800

Majitel účtu / Account owner

Obchodní firma / Název Business name / Name	Město Týnec nad Sázavou
IČ ID (Reg.) No.	00232904

Majitel účtu zmocňuje níže uvedené disponující osoby (odlišné od majitele účtu) k disponování s peněžními prostředky a k dalším úkonům na účtu způsobem uvedeným v této plné moci (dále jen podpisový vzor). Je-li dispozice s peněžními prostředky vázána na používání vzorového podpisu disponující osoby, pak nabývá její zmocnění účinnosti až vyhotovením tohoto vzorového podpisu disponující osobou.

The account owner authorizes the below listed authorized persons (different from the account owner) to dispose of funds and perform other acts in respect of the account in a manner specified in this Power of Attorney (hereinafter referred to as the "specimen signature"). If disposition of funds is subject to the use of the specimen signature of the authorized person, then the authorization comes into effect only once the specimen signature of the authorized person is executed.

Disponující osoby / Authorized Persons

Disponující osoba číslo 1 / Authorized person number 1

Titul, jméno a příjmení Title, name and surname	
Rodné číslo Birth number	
Pobočka / Point of sale <input checked="" type="checkbox"/>	
Výpis z účtu / Account statements <input checked="" type="checkbox"/>	

Disponující osoba číslo 2 / Authorized person number 2

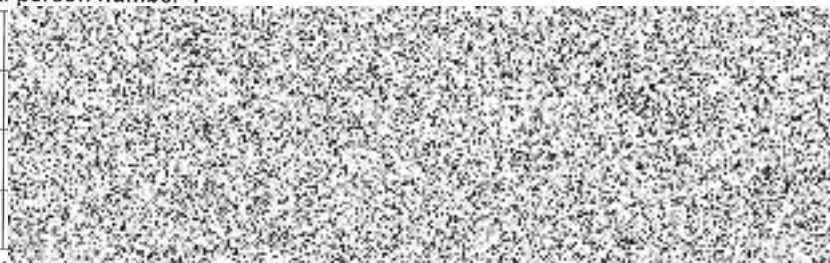
Titul, jméno a příjmení Title, name and surname	
Rodné číslo Birth number	
Pobočka / Point of sale <input checked="" type="checkbox"/>	
Výpis z účtu / Account statements <input checked="" type="checkbox"/>	

Disponující osoba číslo 3 / Authorized person number 3

Titul, jméno a příjmení Title, name and surname	
Rodné číslo Birth number	
Pobočka / Point of sale <input checked="" type="checkbox"/>	
Výpis z účtu / Account statements <input checked="" type="checkbox"/>	

Disponující osoba číslo 4 / Authorized person number 4

Titul, jméno a příjmení Title, name and surname	
Rodné číslo Birth number	
Pobočka / Point of sale	<input type="checkbox"/>
Výpis z účtu / Account statements	<input type="checkbox"/>

**Disponující osoba číslo 5 / Authorized person number 5**

Titul, jméno a příjmení Title, name and surname	
Rodné číslo Birth number	
Pobočka / Point of sale	<input type="checkbox"/>
Výpis z účtu / Account statements	<input type="checkbox"/>

**Způsob podepisování dokladů k účtu / Method of signing account documents**

Vždy společně 2 disponující osoby

Tento podpisový vzor nabývá platnosti okamžikem podpisu všech smluvních stran a účinnosti nejpozději do 18:00 následujícího pracovního dne po podpisu všech smluvních stran.

This specimen signature shall enter into force upon signature by all Contracting Parties and shall take effect no later than 18:00 on the working day following the signature of all Contracting Parties.

Podmínky disponování a další informace zavazující majitele účtu

Conditions of disposition and other information binding the account owner

- Majitel účtu souhlasí s přenosem digitalizovaného podpisového vzoru v rámci poboček České spořitelny, a.s. - **ANO**.
The account owner agrees with the transfer of the digitised specimen signature within the scope of Česká spořitelna, a.s. points of sale - **YES**.
- Majitel účtu určuje znakem X rozsah udělovaného zmocnění disponující osobě.
The account owner shall mark the scope of the authorisation granted to the authorized person using the "X" symbol.

Přehled zmocnění / Overview of authorisation:

- **Pobočka** – majitel účtu dává souhlas k vykonávání hotovostních a bezhotovostních operací na pobočce.
Point of sale – the account owner consents to the execution of cash and non-cash operations at a point of sale.
- **Výpis z účtu** – majitel účtu dává souhlas k vyzvedávání výpisů z účtu.
Account statements – the account owner consents to the collection of account statements.
- Majitel účtu potvrzuje svým podpisem správnost údajů u uvedených disponujících osob.
The account owner confirms by his/her signature the accuracy of the data of the specified authorized persons.
- Disponující osoba v souladu s rozsahem svého zmocnění vyhotoví svůj vzor podpisu na dokumentu **Vzor podpisu** perem (kuličkovou tužkou) tak, jak jej bude používat ve styku s Českou spořitelnou, a.s. Vzor podpisu je součástí udělené plné moci (podpisového vzoru) majitelem účtu a sleduje režim tohoto podpisového vzoru.
The authorized person shall execute his/her specimen signature in compliance with the scope of his/her respective authorisations, on the **Specimen Signature** document, using a pen (ballpoint pen) in the manner as it will be executed thereby in his/her contacts with Česká spořitelna, a.s. The specimen signature forms part of the Power of Attorney (Specimen Signature) granted by the account owner and it follows the mode of this specimen signature.
- Majitel účtu bere na vědomí, že disponující osoba je oprávněna měnit svůj vzor podpisu nezávisle na majiteli účtu.
The account owner acknowledges that the authorized person is entitled to change his/her specimen signature independently of the account owner.
- Výměnou podpisového vzoru dříve udělená zmocnění zanikají s výjimkou těch, která majitel účtu neodvolal, tj. ponechal je na podpisovém vzoru beze změny.
Upon replacement of a specimen signature, the previously granted authorisations shall expire, except for those not revoked by the account owner, i.e. those left on the specimen signature unchanged.

- Změny disponujících osob a rozsahu jejich oprávnění provádí majitel účtu výměnou tohoto podpisového vzoru. Pro disponující osobu, u které majitel účtu zmocnění neodvolal, zůstává v platnosti a účinnosti původní (předchozí) resp. všechna na sebe navazují předchozí zmocnění včetně vzorového podpisu disponující osoby.
Changes to the authorized persons and the scope of their authorisations shall be carried out by the account owner by a change of this specimen signature. The original (previous) or all previous successive authorizations, including the specimen signature of the authorized person, shall remain in force and effect for the authorized person whose authorization was not revoked by the account owner.
- Majitel účtu je povinen seznámit všechny osoby uvedené v podpisovém vzoru s rozsahem jejich oprávnění.
The account owner shall acquaint all persons specified in the specimen signature with the scope of their authorization.

V případě rozporu mezi českým a anglickým zněním tohoto dokumentu je rozhodující znění české.

In case of any discrepancies between the Czech and English version of this document, the Czech version prevails.

V případě změny statutárního zástupce majitele účtu nebo jednání na základě plné moci si ČS vyhrazuje právo ověření změny dispozičních oprávnění u majitele účtu, jeho původního statutárního zástupce.

In case of changing the statutory representative of the account owner or case of acting on the basis of a power of attorney, ČS reserves the right to verify the changes of authorizations with the account owner, the original statutory representative of the account owner.

(V případě, že se smlouva podepisuje elektronicky, datum a jméno a funkce podepisujících osob se nevyplňují.)

(In case of electronic signing the date and the name and function of signatories shall not be filled in.)

Dne / On

19.7.2022

Pro případ, kdy každá níže uvedená osoba nepodepsala tento dokument elektronicky na základě soukromého certifikátu vydaného Bankou, potvrzuji, že s výjimkou osob na straně Banky a osob, jejichž podpis ověřil notář nebo jiná oprávněná osoba, každá z níže uvedených osob buď podepsala tento dokument přede mnou a podle mně předloženého průkazu totožnosti jsem ověřil(a) její totožnost, nebo jsem ověřil(a) její podpis pomocí vzorového podpisu, který má Banka k dispozici.

In the event that each person listed below did not sign this document by means of an electronic signature, I confirm that, except for persons on the side of the Bank and persons whose signature was verified by a notary or another authorised person, either each of the persons stated below has signed this document before me and I have verified their identity on the basis of an identity document submitted to me, or I have verified their signature by means of a specimen signature available to the Bank.



podpis pracovníka České spořitelny, a.s.
Signature of Česká spořitelna, a.s. employee



podpis majitele účtu
Account owner's signature